

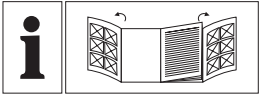


EISWÜRFELMASCHINE ICM 220 A1

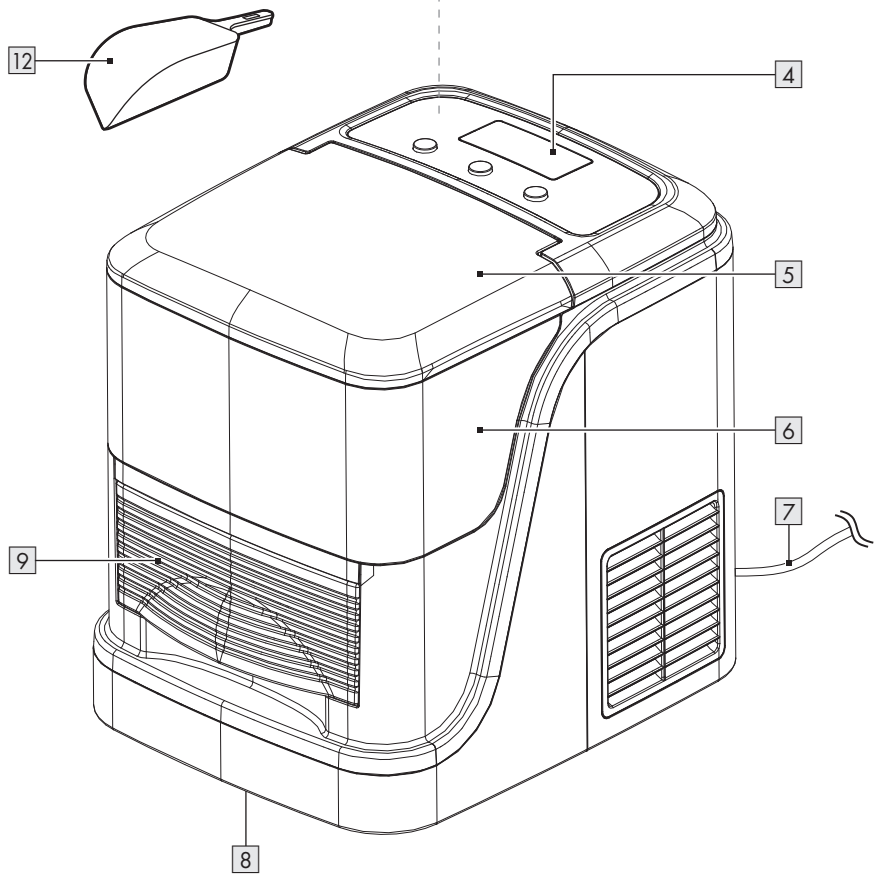
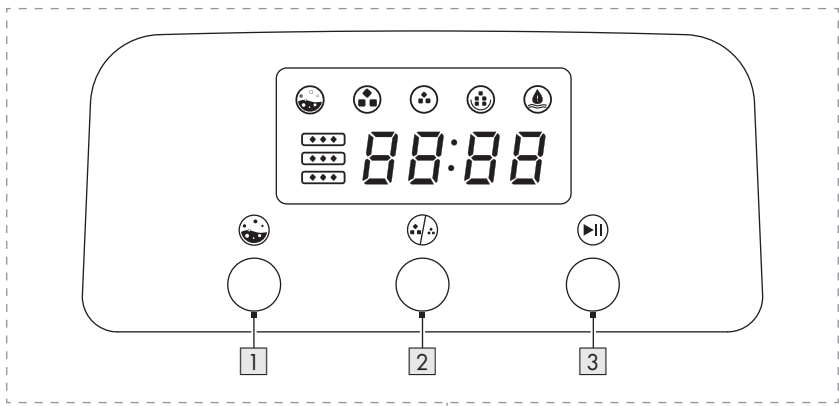
DE AT CH

EISWÜRFELMASCHINE

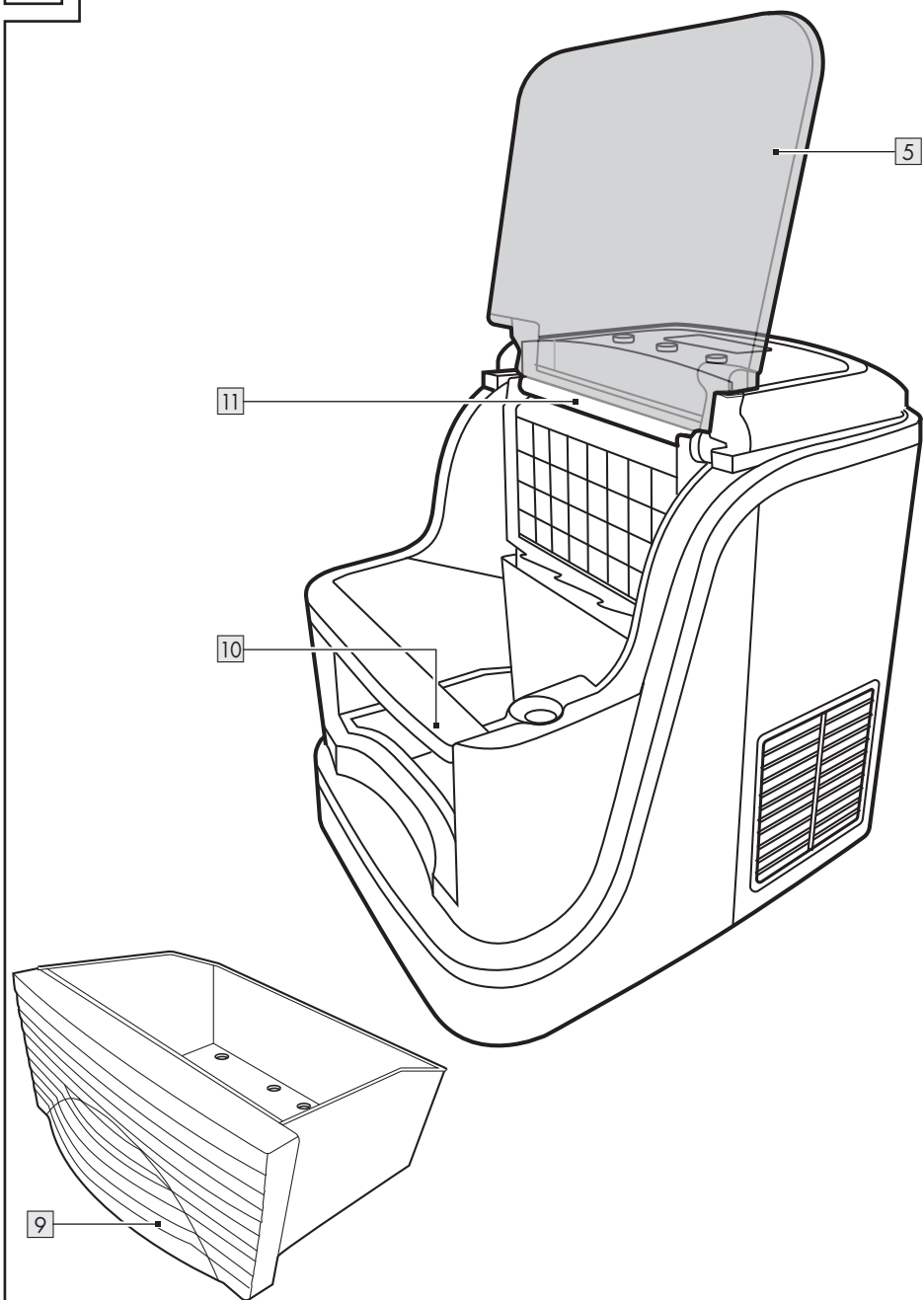
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



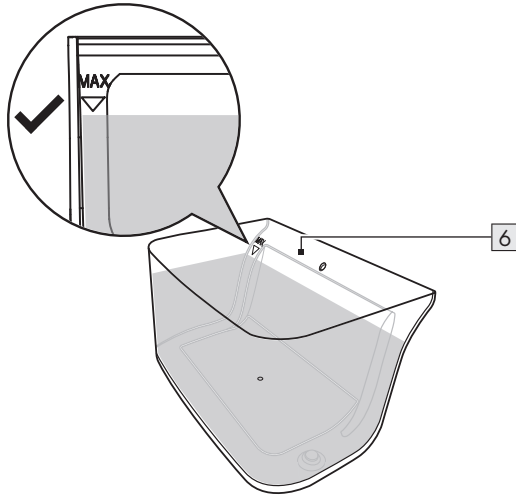
A



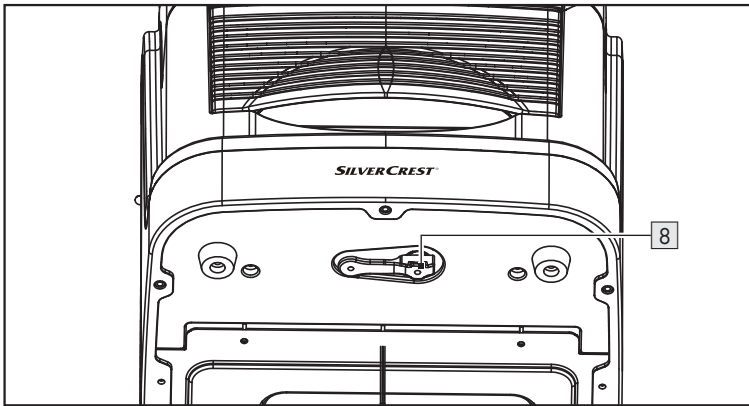
B



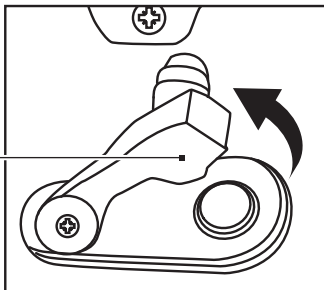
C



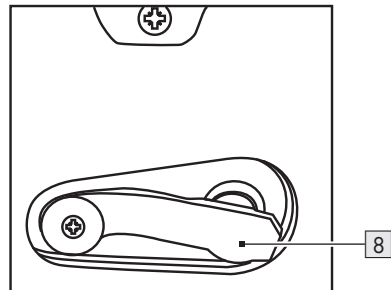
D



1.

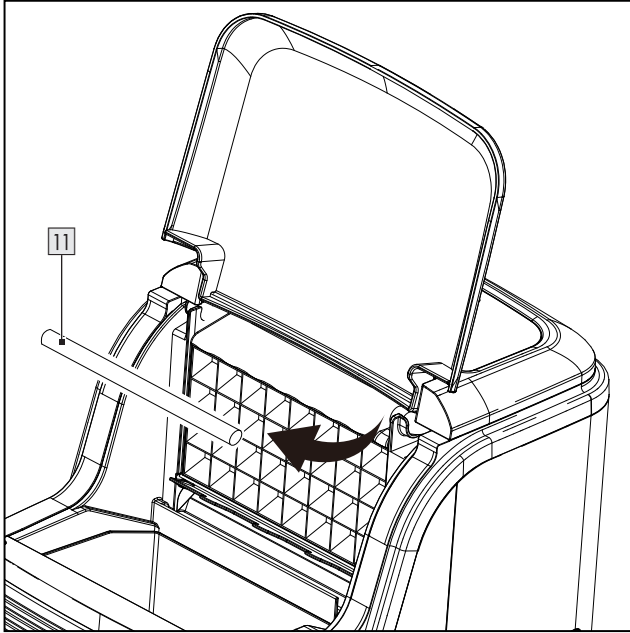


2.

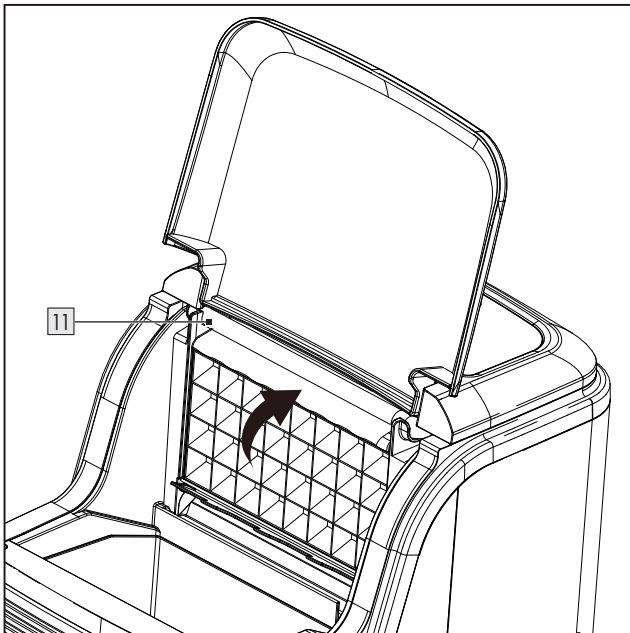


E

1.

















2.



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	8
Vor der ersten Verwendung	Seite	11
Bedienung	Seite	11
Wassertank füllen	Seite	11
Eiswürfel herstellen	Seite	11
Wassertank auffüllen	Seite	12
Selbstreinigungsfunktion	Seite	12
Wasser aus dem Wasserreservoir ablassen	Seite	12
Fehlerbehebung	Seite	13
Reinigung und Pflege	Seite	14
Lagerung	Seite	14
Transport	Seite	14
Entsorgung	Seite	15
Garantie	Seite	16
Abwicklung im Garantiefall	Seite	16
Service	Seite	16

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	Anweisungen lesen		Wechselstrom/-spannung
	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.	Hz	Hertz (Netzfrequenz)
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.	W	Watt
			Symbol für Schutzerde
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
			Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		WARNUNG! Brandrisiko/ entzündliche Stoffe.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.		Lebensmittelecht Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Tauchen Sie die Motoreinheit des Produkts nicht in Flüssigkeiten ein. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse der Motoreinheit gelangen.

EISWÜRFELMASCHINE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt kann für die Herstellung von kleinen oder großen Eiswürfeln aus Trinkwasser verwendet werden.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.





● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.


- 1 x Eiswürfelmaschine
- 1 x Eisschaufel
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- 1  (Reinigungstaste)
- 2  (Taste zur Auswahl der Eiswürfelgröße)
- 3  (Start/Stopp-Taste)
- 4 Anzeige mit  (Eisbalken)
- 5 Abdeckung des Wassertanks
- 6 Wassertank
- 7 Anschlussleitung und Netzstecker
- 8 Ablasskappe
- 9 Eiskorb
- 10 Wasserreservoir
- 11 Sprührohr
- 12 Eisschaufel

● Technische Daten

Eingangsspannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	220 W, 1,8 A
Tägliche Eisproduktion:	ca. 20 kg/24 h
Volumen des Wassertanks  :	ca. 2,5 L
Maße (B x T x H):	35,7 x 28,9 x 35,2 cm
Kältemittel:	R600a
Gewicht des Kältemittels:	ca. 30 g
Klimaklasse:	SN/N



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ WARNUNG! LEBENS-GEFAHR UND UNFALL-GEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG! Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠️ WARNUNG! Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Produkts an.

⚠️ WARNUNG! Nur Trinkwasser verwenden.

⚠️ WARNUNG! Belüftungsöffnungen im Produktgehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.

⚠️ WARNUNG! Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.

⚠️ WARNUNG! Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.



WARNUNG!
**Brandgefahr/
entzündliche Stoffe!**

- Dieses Produkt enthält eine geringe Menge Isobutan als Kältemittel (R600a). Isobutan ist ein natürliches und umweltfreundliches Gas, das entflammbar ist. Ziehen Sie im Falle eines Lecks den Netzstecker, vermeiden Sie offene Flammen oder Zündquellen, lüften Sie den Raum, in dem sich das Produkt befindet, und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Dieses Produkt enthält einen Isolierschaum aus Cyclopentan. Dieser Schaum ist brennbar.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Produkts frei. Das Produkt benötigt an allen Seiten einen Freiraum von ca. 15 cm.

- Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
 - Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:
 - Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
 - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - Frühstückspensionen;
 - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.
 - Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern, in einen beheizten Ofen oder in die Nähe anderer Wärmequellen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem.
 - Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in das Gehäuse.
 - Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie die Anschlussleitung, den Netzstecker und die Belüftung nicht mit Wasser übergießen und das Produkt nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- ⚠ ACHTUNG! Risiko von Produktschäden!** Schalten Sie die Start-/Stopp-Taste nicht häufig ein (achten Sie auf einen Abstand von mindestens 5 Minuten).
- ⚠ WARNUNG!** Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Produkt auf.
- Die Oberflächentemperatur der Lüftung und der angrenzenden Flächen kann während des Betriebs sehr hoch sein.
 - Eiswürfel haben scharfe Kanten, wenn sie schmelzen. Nehmen Sie kein Eis in den Mund, um Verletzungen im Mund zu vermeiden.

● Vor der ersten Verwendung

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind (Abb. A, B).
- Reinigen Sie das Produkt und die Zubehörteile (siehe „Reinigung und Pflege“).
- Stellen Sie das Produkt auf eine leicht zugängliche, ebene, trockene und ausreichend stabile Arbeitsfläche. Lassen Sie an der Oberseite, den Seiten und der Rückseite ca. 15 cm Platz, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Warten Sie nach dem Transport 2 Stunden lang, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Lassen Sie die Abdeckung des Wassertanks **5** mindestens 2 Stunden lang geöffnet, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Drücken Sie die Ablasskappe **8** in die Ablassöffnung.

● Bedienung

● Wassertank füllen





① HINWEISE:

- Die Ablasskappe **8** muss in die Ablassöffnung gedrückt sein (Abb. D, 2), bevor der Wassertank **6** mit Wasser gefüllt wird.
- Überschreiten Sie nicht die **MAX**-Wasserstandsmarke (Abb. C).
- Füllen Sie den Wassertank **6** nicht mit heißem Wasser.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Wassertanks **5**.
- Entfernen Sie den Wassertank **6**.
- Füllen Sie den Wassertank **6** mit frischem Wasser. Überschreiten Sie nicht die **MAX**-Wasserstandsmarke (Abb. C).
- Setzen Sie den Wassertank **6** wieder in das Produkt ein.
- Schließen Sie die Abdeckung des Wassertanks **5**.

● Eiswürfel herstellen




① HINWEISE:








- Die Eiswürfel, die in den ersten 3 Zyklen hergestellt werden, können klein und ungleichmäßig groß sein.
- Die Eiswürfel können aufgrund der schnellen Gefriereschwindigkeit trüb erscheinen, aber die Qualität und der Geschmack des Eises werden dadurch nicht beeinträchtigt.
- Bei einer Umgebungstemperatur von +25 °C läuft der Prozess der Eiswürfelherstellung wie folgt ab:

Zyklus	Eiswürfelgröße	Bearbeitungszeit
1		ca. 20 min
		ca. 22 min
Folgende Zyklen		ca. 17 min
		ca. 19 min

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Eiskorb **9** nicht eingesetzt ist.
- Wechseln Sie das Wasser im Wassertank **6** alle 10 Stunden, um sicherzustellen, dass das Eis sauber ist.
- Entfernen Sie die Eiswürfel nach jeweils 2 bis 3 Zyklen. Andernfalls beginnen die Eiswürfel zu schmelzen. Der Eiskorb **9** ist nicht gekühlt.

① HINWEISE:



- Die Umgebungstemperatur sollte zwischen +10 und +25 °C liegen.
- Die Wassertemperatur sollte zwischen +8 und +25 °C liegen.
- Verbinden Sie den Netzstecker **7** mit einer Steckdose. Die Anzeige **4** leuchtet auf. Das Produkt gibt einen Signalton ab. Das Produkt befindet sich im Standby-Modus.
- Wählen Sie die Eiswürfelgröße aus: Standardmäßig ist die große Eiswürfelgröße eingestellt.  wird auf der Anzeige **4** angezeigt. Drücken Sie  **2**, um die kleine Eiswürfelgröße zu wählen.  wird auf der Anzeige **4** angezeigt.

- Drücken Sie  **3**, um Eiswürfel herzustellen. Das Produkt gibt einen Signalton ab.  **4** blinkt. Das Produkt startet.
- Die Eiswürfel werden geformt und in den Eiskorb **9** geworfen.
- Drücken Sie  **3**, um die Herstellung von Eiswürfeln zu beenden. Das Produkt gibt einen Signalton ab.  **4** hört auf zu blinken. Das Produkt stoppt.
- Ziehen Sie den Eiskorb **9** heraus. Entnehmen Sie mit der Eisschaufel **12** die gewünschte Menge an Eiswürfeln aus dem Eiskorb **9**.
- Setzen Sie den Eiskorb **9** wieder in das Produkt ein.
- Drücken Sie  **3**, um Eiswürfel herzustellen. Das Produkt gibt einen Signalton ab. Das Produkt startet.
- Drücken Sie  **3**, um die Herstellung von Eiswürfeln zu beenden, wenn Sie fertig sind. Das Produkt gibt einen Signalton ab.  **4** hört auf zu blinken. Das Produkt stoppt.


HINWEIS: Entfernen Sie alle Eiswürfel aus dem Produkt, bevor Sie den Netzstecker **7** aus der Steckdose ziehen.


- Ziehen Sie den Netzstecker **7** aus der Steckdose.

HINWEISE:

- Wenn  auf der Anzeige **4** angezeigt wird, ist der Eiskorb **9** voll. Das Produkt stoppt.
- Entfernen Sie das Eis aus dem Eiskorb **9**.
- Der Zyklus sollte automatisch fortgesetzt werden. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie  **3**, um mit der Herstellung von Eiswürfeln fortzufahren.



Wassertank auffüllen

HINWEIS: Wenn  auf der Anzeige **4** angezeigt wird, ist der Wasserstand zu niedrig. Das Produkt stoppt.

- Füllen Sie frisches Wasser in den Wassertank **6** (siehe „Wassertank füllen“).
- Drücken Sie 2x  **3**, um mit der Herstellung von Eiswürfeln fortzufahren.

Selbstreinigungsfunktion

HINWEISE:

- Bei einem Stromausfall durch Abziehen der Anschlussleitung **7** oder Ausschalten des Produkts kann das gebildete Eis auf dem Eisgitter verbleiben.
- Verwenden Sie die Selbstreinigungsfunktion, um das Eis zu entfernen.
- Drücken Sie  **1** im Standby-Modus, um den Selbstreinigungsprozess zu starten.
- Warten Sie ca. 5 Minuten, bis der Selbstreinigungsprozess abgeschlossen ist.
- Drücken Sie  **3**, um mit der Herstellung von Eiswürfeln zu beginnen. Das Produkt gibt einen Signalton ab. Das Produkt startet.

Wasser aus dem Wasserreservoir ablassen

HINWEIS: Lassen Sie spätestens nach 10 Stunden das Wasser aus dem Wasserreservoir **10** ab. Andernfalls können sich im Inneren des Produkts Keime bilden.

- Stellen Sie einen Behälter unter die Abflussöffnung. Der Behälter muss groß genug sein, um die erwartete Wassermenge aufzunehmen.
- Ziehen Sie die Ablasskappe **8** aus der Ablassöffnung (Abb. D, 1).
- Das Wasser aus dem Wasserreservoir **10** wird in den Behälter abgelassen.
- Wischen Sie das Wasserreservoir **10** mit einem trockenen, sauberen Tuch ab. Lassen Sie das Wasserreservoir vollständig trocknen.
- Drücken Sie die Ablasskappe **8** wieder fest in die Ablassöffnung (Abb. D, 2).

● Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Behebung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Netzstecker 7 ist nicht mit einer geeigneten Steckdose verbunden.	Verbinden Sie den Netzstecker 7 mit einer geeigneten Steckdose.
 wird auf der Anzeige 4 angezeigt. Das Produkt stoppt.	Der Wasserstand ist für die Herstellung von Eiswürfeln zu niedrig.	Füllen Sie den Wassertank 6 auf. Drücken Sie  3 , um mit der Herstellung von Eiswürfeln fortzufahren.
 wird auf der Anzeige 4 angezeigt. Das Produkt stoppt.	Der Eiskorb 9 ist voll.	Entfernen Sie das Eis aus dem Eiskorb 9 . Der Zyklus sollte automatisch fortgesetzt werden. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie  3 , um mit der Herstellung von Eiswürfeln fortzufahren.
Die Eiswürfel kleben zusammen.	Die Wassertemperatur im Wassertank 6 ist zu niedrig.	Lassen Sie das Wasser aus dem Wassertank 6 ab. Füllen Sie den Wassertank 6 mit Wasser mit einer Temperatur zwischen +8 und +25 °C.
Der Eisherstellungszyklus ist normal, aber es wird kein Eis gebildet.	Die Umgebungstemperatur oder die Wassertemperatur ist zu hoch. Das Kältemittel tritt aus oder das Sprührohr 11 ist verstopft. Der Kompressor oder der Ventilator-Motor sind beschädigt.	Die Umgebungstemperatur sollte zwischen +10 und +25 °C liegen. Die Wassertemperatur sollte zwischen +8 und +25 °C liegen. Reinigen Sie das Sprührohr 11 (siehe „Reinigung und Pflege“). Setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
Die hergestellten Eiswürfel sind zu klein.	Es wurde die falsche Eiswürfelgröße gewählt.	Drücken Sie  2 , um die Größe der Eiswürfel zu ändern. Die Umgebungstemperatur sollte zwischen +10 und +25 °C liegen. Die Wassertemperatur sollte zwischen +8 und +25 °C liegen.

● Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! Stromschlagrisiko! Ziehen Sie den Netzstecker **7** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.

⚠️ WARNUNG! Stromschlagrisiko! Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Produkt nie unter fließendes Wasser.

① HINWEISE:

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts kein kochendes Wasser.
- Lassen Sie das Produkt ruhen, bis es die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Verwenden Sie die Selbstreinigungsfunktion, um das Innere des Produkts zu reinigen (siehe „Selbstreinigungsfunktion“).
- Entfernen und entleeren Sie den Wassertank **6** und den Eiskorb **9**.
- Reinigen Sie den Wassertank **6**, den Eiskorb **9** und die Eisschaufel **12** mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Mit klarem Wasser nachspülen.
- Lassen Sie das Wasser aus dem Wasserreservoir **10** ab (siehe „Wasser aus dem Wasserreservoir ablassen“).
- Reinigen Sie das Wasserreservoir **10** mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Wischen Sie das Wasserreservoir mit einem trockenen, sauberen Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein Reinigungsmittel.

- Wenn die Öffnung des Sprühhrohrs **11** verstopft ist:
 - Entfernen Sie das Sprühhrohr **11** aus dem Produkt (Abb. E, 1).
 - Reinigen Sie das Sprühhrohr **11** mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
 - Mit klarem Wasser nachspülen.
 - Bringen Sie das Sprühhrohr **11** in der ursprünglichen Position im Inneren des Produkts an (Abb. E, 2).
- Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um alle Teile des Produkts abzuwischen.
- Nach der Reinigung: Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

● Lagerung

- Lassen Sie das Produkt vollständig trocknen, bevor Sie es lagern.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sauberen Ort.
- Schließen Sie die Abdeckung des Wassertanks **5**, wenn Sie das Produkt lagern. Andernfalls kann sich Staub im Produkt ansammeln und die nächsten Eiswürfel verunreinigen.

● Transport

- Kippen Sie das Produkt während des Transports nicht in einem Winkel von 45° und stellen Sie es nicht auf den Kopf. Dadurch können der Kompressor und das Dichtungssystem beschädigt werden.
- Lassen Sie das Produkt nach dem Transport mindestens 2 Stunden ruhen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Das in diesem Produkt verwendete Kältemittel (R600) muss mit der entsprechenden Sorgfalt entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

Dieses Produkt enthält einen Isolierschaum aus Cyclopentan. Dieser Schaum ist entflammbar. Am Ende der Lebensdauer des Produkts muss das Produkt an einem geeigneten Ort entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihre Entsorgungsstelle.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 400463_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08747

Version: 03/2022

IAN 400463_2107

